

Ua Raws Li Tej Kev Xaiv – Koj Tej Cai

Txiav Txim Siab Txog Koj Tej Kev Kho Mob

Minnesota Txoj Kev Cai:

Minnesota txoj kev cai cia koj qhia lwm tus neeg seb koj xav tau tej kev kho mob zoo li cas. Koj los muaj cai qhia seb koj xav li cas los sis tsa ib tug neeg sawv cev hauv ntawv kom luag tej paub tias koj xav tau dab tsi yog tias koj txawm qhia lawv tsis tau tias koj xav li cas vim koj muaj mob los sis raug mob li cas. Tej xov xwm nram qab no qhia txog cov ntawv uas qhia seb yus xav tau tej kev kho mob li cas (health care directives) thiab yuav ua cov ntawv no li cas. Daim no yeej tsis qhia txhij txhua txog txoj kev cai no.

Ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas yog dab tsi?

Ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas yog ib daim uas yus sau qhia lwm tus neeg seb koj xav li cas txog kev kho mob. Daim no cia koj xaiv ib tug neeg (“neeg sawv cev”) uas yuav txiav txim rau koj yog tias koj tsis muaj cuab kav txiav txim lawm. Daim no cia koj xaiv ib tug neeg sawv cev yog koj xav kom lwm tus neeg txiav txim rau koj thaum koj tseem muaj peev xwm ua li ntawd thiab. Koj yuav tsum muaj tsawg kawg nkaus 18 xyoo thiaj ua tau ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas.

Vim li cas thiaj xav tau ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas tseem ceeb heev yog tias koj tus kws kho mob txiav txim tias koj tsis muaj cuab kav qhia tias koj txiav txim li cas hais txog tej kev kho mob (vim tsis muaj peev xwm ntawm sab cev nqaij daim tawv los sis sab paj hlwb). Thiab tseem ceeb heev yog koj xav kom lwm tus neeg txiav txim txog kev kho mob rau koj. Tej lub sij hawm, koj daim ntawv qhia tau tias koj xav kom lwm tus neeg uas tsis yog koj tus kws kho mob txiav txim rau koj thaum uas koj tsis muaj peev xwm txiav txim rau koj tus kheej.

Kuv puas yuav tsum muaj ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas? Yuav muaj xwm dab tsis yog tias kuv tsis muaj ib daim?

Koj tsis tas muaj ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas. Tiam sis, txoj kev sau ib daim pab kom lwm tus neeg yuav paub ua raws li koj lub siab xav. Koj tseem yuav tau tej kev kho mob yog koj tsis tau sau ib daim qhia seb koj xav li cas. Cov kws kho mob yuav mloog seb koj cov neeg txheeb ze hais li cas txog txoj kev kho koj tus mob, tiam sis qhov zoo tshaj plaws uas pab kom lawv ua raws li koj lub siab xav yog kom koj cia li sau ib daim ntawv qhia seb koj xav tau kev kho mob li cas.

Kuv ua li cas thiaj ua tau ib daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Yeej muaj tej daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas. Koj tsis tas ua ib daim ntawv li no, tiam sis koj daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas yuav tsum ua raws li tej kev cai no nram qab no:

- Yuav tsum sau ib daim, sau hnuv tim, thiab qhia koj lub npe.
- Koj yuav tsum xees npe rau los sis ib tug neeg uas muaj cai xees npe sawv koj cev thaum uas koj tseem muaj cuab kav to taub thiab qhia seb koj xav tau kev kho mob li cas.
- Muaj ob tug neeg tim khawv los sis ib tug neeg uas muaj cai ua cim nias yuav tsum ua tim khawv tias koj tau xees npe (cov neeg uas muaj cai ua cim nias thiab neeg tim khawv kuj ua tau tus neeg sawv cev thiab).
- Kuj muaj txoj kev xaiv ib tug neeg sawv cev rau koj tej kev kho mob thiab/los sis muaj tej lus qhia seb koj xav tau kev kho mob zoo li cas.

Ua ntej koj npaj los sis kho koj daim ntawv qhia no, koj yuav tsum nrog koj tus kws kho mob los sis lwm tus neeg kuaj mob tham seb koj xav tau kev kho mob zoo li cas. Muaj tej xov xwm nyob tom kawg daim ntawv no uas qhia seb koj yuav nrhiav qhov twg thiaj kawm tau ntxiv txog cov ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas.

Kuv yuav sau dab tsi hauv ib daim ntawv qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Koj muaj ntau txoj kev xaiv seb koj xav sau dab tsi rau hauv koj daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas. Piv xam hais tias, koj sau tau tej no:

- Tus neeg uas koj tso siab rau yuav los ua tus neeg sawv cev rau koj tej kev kho mob. Koj muaj cai xaiv lwm tus neeg los sawv cev, nyob tsam thawj

tus neeg sawv cev tsis nyob ntawd, los sis kom nkawd sib koom tes ua neeg sawv cev.

- Koj muaj cov hom phiaj, tej kev xav thiab muaj tej kab lig kev cai txog kev kho mob li cas.
- Tej kev kho mob uas koj yuav xav tau (los sis tej yam uas koj yuav tsis xav tau).
- Koj xav kom tus neeg sawv cev ntawd los sis cov neeg sawv cev yuav txiav txim li cas.
- Koj xav txais tej kev kho mob nyob rau qhov twg.
- Tej lus qhia seb koj xav li cas txog txoj kev pub mov thiab dai dej rau koj.
- Tej kev kho sab paj hlwb uas yog txoj kev siv fai fab tom los sis tshuaj uas pab kev xiam paj hlwb.
- Tej lus qhia seb yuav ua li cas yog tias koj xeeb me nyuam lawm.
- Txoj kev pub koj tej siab raum, cov tawv nqaij thiab ob lub qhov muag.
- Xav tau kev pam tuag zoo li cas.
- Koj xav tsa leej twg los saib xyuas koj los sis koj tej qub txeeg qub teg yog tias muaj plaub muaj ntug.

Koj muaj cai qhia meej meej los sis tej hauv paus lus nkaus xwb los tau. Koj muaj cai xaiv seb yuav qhia txog tej kev kho mob twg hauv koj daim ntawv qhia seb koj xav tau kev kho mob zoo li cas.

Puas tau muaj tej ciaj ciam uas txwv seb koj sau tau dab tsi hauv koj daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Yeej muaj tej ciaj ciam uas txwv seb koj sau tau dab tsi hauv koj daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas. Piv xam hais tias:

- Koj tus neeg sawv cev yuav tsum muaj 18 xyoo rov saum.

- Koj tus neeg sawv cev rau koj tej kev kho mob ua tsis tau koj tus kws kho mob kiag, tsuas yog tus kws kho mob ntawd yog ib tug neeg hauv koj tsev neeg los sis koj sau ntawv qhia seb vim li cas koj xav kom nws ua tus neeg sawv cev rau koj.
- Koj thov tsis tau kom muab tej kev kho mob uas tsis zoo li lwm txoj kev kho mob uas tib neeg txais.
- Koj thov tsis tau kom lawv pab muab koj txoj sia txo pov tseg.

Ib daim ntawv uas qhia seb xav tau tej kev kho mob zoo li cas yuav kav hov ntev? Kuv muab pauv puas tau?

Koj daim ntawv uas qhia seb xav tau tej kev kho mob li cas kav mus txog thaum koj muab hloov los sis tshem tawm. Tsuas yog tej kev pauv ntawd yog ua raws li sau tseg saum toj no, koj muaj cai tshem koj daim ntawv thaum twg los tau yog koj ua ib yam dab tsi nram qab no:

- Sau ib daim ntawv qhia tias koj xav tshem koj daim ntawv tawm
- Muab dua pov tseg
- Qhia tsawg kawg nkaus ob tug neeg tias koj xav muab tshem tawm
- Sau ib daim ntawv tshiab uas qhia seb xav tau tej kev kho mob zoo li cas

Kuv yuav tsum ua li cas tom qab kuv tau xees npe rau kuv daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Koj yuav tsum qhia luag tej txog koj daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas thiab muab tej daim luam rau cov neeg ntawd. Tej zaum koj yuav xav qhia tej tus neeg hauv koj tsev neeg, koj tus neeg sawv cev rau kev kho mob, thiab koj cov kws kho mob hais tias koj twb ua ib daim ntawv uas qhia seb koj xav tau kev kho mob li cas. Koj yuav tsum muab

ib daim luam pub rau lawv. Yog ib qho tswv yim zoo kom los tshab xyuas thiab kho koj daim ntawv thaum twg koj lub neej pauv li cas. Khaws daim ntawv no hauv ib qho zoo chaw uas yuav nrhiav tau yooj yim.

Peb yeej xav qhia seb koj xav tau tej kev kho mob zoo li cas. Koj muaj cai muab ib daim luam txog koj daim ntawv rau ib tug neeg twg hauv koj pawg neeg kho mob los sis nqa ib daim luam tuaj rau peb ib lub tsev twg, thiab peb mam li muab khaws cia hauv koj cov ntaub ntawv kho mob.

Yuav ua li cas yog tias kuv twb ua ib daim ntawv txog kev kho mob lawm? Nws puas tseem zoo?

Ua ntej lub Yim Hli Ntuj hnuv tim 1, 1998, Minnesota txoj kev cai cia tib neeg uas ntau daim ntawv no, kuj ua daim ntawv thaum yuav tas sim neej, tso cai rau neeg sawv tam rau kev kho mob thiab daim ntawv tshaj tawm txog yus sab paj hlwb. Txoj kev cai no twb hloov kom tib neeg muaj cai siv ib daim ntawv sau qhia seb lawv xav tau kev kho mob li cas. Tej daim ntawv uas sau ua ntej lub Yim Hli Ntuj hnuv tim 1, 1998 tseem muaj cai yog tias tau ua daim ntawv ntawd raws li txoj kev cai uas teem tseg lub sij hawm ntawd. Tej ntawd tseem muaj cai yog tias tau ua raws li txoj kev cai tshiab (raws li sau tseg saum toj no). Tej zaum koj yuav tau tshab xyuas koj tej daim ntawv saib cov ntawv puas qhia raws li koj lub siab nyiam thiab puas ua raws kev raws cai.

Kuv tau ua kuv daim ntawv hauv lwm lub xeev. Nws puas tseem zoo?

Tej daim ntawv uas qhia seb xav kho mob li cas uas ua hauv lwm lub xeev yeej ua raws kev raws cai yog tias ua txhua yam raws li lwm lub xeev ntawd tej kev cai los sis Minnesota tej kev cai. Tiam sis yuav tsis ua raws li tej kev xav kom lawv pab yus txo yus txoj sia.

Yuav ua li cas yog tias kuv tus kws kho mob tsis kam ua raws li kuv daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Feem ntau koj tus kws kho mob yuav ua raws li koj daim ntawv uas qhia seb koj xav tau kev kho mob li cas, los sis koj tus neeg sawv cev tej lus qhia, yog hais tias txoj kev kho mob ntawd yog ib txoj kev kho mob zoo ua. Tiam sis, koj los sis koj tus neeg sawv cev thov tsis tau kom muab ib txoj kev kho mob uas yuav tsis pab koj los sis yog ib qho uas tus kws kho mob muab tsis tau. Yog tias tus kws kho mob ua tsis tau raws li tus neeg sawv cev cov lus qhia hais txog kev cawm tib neeg txoj sia, tus kws kho mob yuav tsum qhia rau tus neeg sawv cev paub. Tus kws kho mob yuav tsum sau ntawv hauv daim ntawv ceeb toom hauv koj cov ntaub ntawv kho mob. Tus kws kho mob yuav tsum cia lub koom haum ntawd npaj yuav xa koj mus rau lwm tus kws kho mob uas yuav kam ua raws li koj tus neeg sawv cev cov lus qhia.

Yuav ua li cas yog tias kuv ntseeg hais tias ib tug kws kho mob tsis tau ua raws li daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Mam li qhia tej lus tsis txaus siab li no mus rau Office of Health Facility Complaints (Hoob Kas Saib Xyuas Lus Tsis Txaus Siab rau Tej Tsev Kho Mob) nyob ntawm 651-201-4200 (hauv nroog) los sis hu pub dawb nyob ntawm 1-800-369-7994.

Yuav ua li cas yog tias kuv ntseeg hais tias ib pawg kho mob tsis tau ua raws li daim ntawv uas qhia seb xav tau kev kho mob li cas?

Mam li qhia tej lus tsis txaus siab li no mus rau Minnesota Health Information Clearinghouse (Minnesota Qhov Chaw Saib Xyuas Kev Kho Mob) nyob ntawm 651-201-5178 los sis hu pub dawb nyob ntawm 1-800-657-3793.

Yuav ua li cas thiaj tau xov xwm ntxiv

Nug tau rau ib tug ntawd pab neeg kho mob txog tej yam, ntaub ntawv (forms) los yog kev yuav sau npe kawm dawb txog ntawm npaj tseg ua ntej rau kev kho mob thiab tsim kom muaj ib tsab ntawv teev lus cia saib yus xav tau kev kho mob li cas rau pem suab. Los sis, koj mus saib hauv www.fairview.org/choices, email honoringchoices@fairview.org, los sis hu rau 952-914-1773.

Muaj lwm cov ntawv (forms) uas qhia txog yus xav tau kev kho mob li cas rau ntawd Minnesota Board on Aging's Senior LinkAge Line: www.mnaging.net los sis hu rau 1-800-333-2433.